



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

HANSEN_K07

**Sound recordings collected by
K. C. Hansen, 1965-66**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact [AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

Clients may only copy this collection with permission from the depositor. Permission must be sought from the depositor as well as the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1965-66

Extent: 3 sound tape reels (ca. 3 hrs. 2 min.) : analogue, 3 ¾ + field tape report sheets.

Production history

These recordings were collected by Kenneth Hansen for the Summer Institute of Linguistics (SIL) between May 1965 and August 1966 in Papunya, Yuendumu, Warrabri and Jay Creek, Northern Territory. They document narratives and word lists in Pintupi, the 'Warburton Ranges language' (possibly Ngaanyatjarra), Ngalia, Anmatyerre, Warlpiri, Luritja, Kaytetye, Alyawarr and Warumungu.

RELATED MATERIAL

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This collection contains three field tapes, two of which are labelled 'field tape 1', and the other field tape 3. For the purpose of this finding aid, these field tapes will be renumbered 1.1, 1.2 and 3. Field tapes 1.1 and 1.3 are related to the [HANSEN K02](#) collection and field tape 1.2 is related to the [HANSEN K01](#) collection. As these tapes were deposited at a later date – in 1969 – they were combined to create a discrete collection ([HANSEN K07](#)).

This finding aid was compiled from information contained in documentation provided by Kenneth Hansen and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
001436A	Field tape 1.1	Pintupi narratives and social corroboree songs with unidentified women, George Tjupurula, Shorty Tjangala, Wilyiri Tjungurayi, Purtirlnga Tjangala, Tjalyiri Tjapaltjari, Johnny Tjupurula, Tjitjiwinynga Tjapaltjari and Parnnga Tjungurayi at Papunya
001436B	Field tape 3	Narratives in Pintupi and other languages with Shorty Tjangala, Yampuluru Tjungurayi, Leo Tjupurula, Billy Tjupurula, Tjampunya Tjampitjinypa, Tjakamara, Tjukutinya Tjakamara, Tjantjan Tjapaltjari, Yalayalanya Tjungarayi and Tiruntanya Tjakamara at Papunya
001437A 001437B	Field tape 1.2	Word lists in Pintupi, Ngalia, Anmatyerre, Alyawarr, Warlpiri, Luritja, Kaytetye, Warumungu, and Arrernte with Karma, Johnny, George, Terry, Paddy, Barney, Alex Bryan, Ted Plummer, [Harry] Stewart, Alfie Abel and other unidentified speakers at Papunya, Yuendumu, Warrabri and Jay Creek

ITEM DESCRIPTIONS

001436A/Field tape 1.1

Performer/speaker(s): Unidentified women, George Tjupurula, Shorty Tjangala, Wilyiri Tjungurayi, Purtirlnga Tjangala, Tjalyiri Tjapaltjari, Johnny Tjupurula, Tjitjiwinyga Tjapaltjari, Parnnga Tjungarayi

Subject keywords: Language elicitation – Narratives, Music – Traditional, Music – Vocal – Group – Mixed Voices

Language/people: Pintupi, Ngaanyatjarra

Places: Papunya (South Central NT SF52-16)

Recording quality: Poor (00:00-03:09), Fair-good (03:09 onwards, with some tape noise and wind noise)

Notes: Songs at 33:38 on analogue access copy of HANSEN_K07-001436A are recorded at 1 7/8 ; this field tape was originally numbered '1'; it is part of the HANSEN_K02 series but was deposited separately

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
HANSEN_K07-001436A	00:00:00	Narratives in language (probably Pintupi) with unidentified female speakers.	1966	Papunya, NT
	00:03:09	Short narratives in Pintupi. Speakers include George Tjupurula, Shorty Tjangala, Wilyiri Tjungurayi, Purtirlnga Tjangala, Tjalyiri Tjapaltjari and Johnny Tjupurula.	1966	Papunya, NT
	00:33:38	Social corroboree singing involving unidentified men and women at Papunya.	1966	Papunya, NT
	00:36:16	Narrative about the Warburton Ranges with Tjitjiwinyga Tjapaltjari. Language is recorded as 'Warburton Ranges' and may be Ngaanyatjarra.	1966	Papunya, NT
	00:43:13	Wailing recorded at a very low level.	1966	Papunya NT
	00:46:30	Narratives in Pintupi with Wiyiri Tjungarayi and checking elicited material with Parnnga Tjungarayi.	1966	Papunya, NT
	01:04:02	End of field tape 1.1 and end of HANSEN_K07-001436A.		

001436B/Field tape 3

Performer/speaker(s): Shorty Tjangala, Yampuluru Tjungarayi, Leo Tjupurula, Billy Tjupurula, Tjampunya Tjampitjinypa, Tjakamara, Tjukutinya Tjakamara, Tjantjan Tjapaltjari, Yalalayanya Tjungarayi, Tiruntanya Tjakamara

Subject keywords: Language elicitation – Narratives

Language/people: Pintupi, Luritja and possibly Ngaanyatjarra

Places: Papunya (South Central NT SF52-16)

Recording quality: Poor

Notes: This field tape is part of the HANSEN_K02 series, but was deposited separately

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
HANSEN_K07-001436B	00:00:00	Narrative in Pintupi with Shorty Tjangala.	1966	Papunya NT
	00:01:34	Narrative in Pintupi with Yampuluru Tjungarayi.	1966	Papunya NT
	00:02:32	Narrative in Luritja with Leo Tjupurula.	1966	Papunya NT
	00:03:45	Narrative in Pintupi with Billy Tjupurula.	1966	Papunya NT
	00:05:05	Narrative in 'Warburton Ranges language', possibly Ngaanyatjarra, with Tjampunya Tjampitjinypa (Warburton Jacky).	1966	Papunya NT
	00:06:15	Narratives in Pintupi with Tjakamara, Tjukutinya Tjakamara, Tjantjan Tjapaltjari, Yalalayanya Tjungarayi and Tiruntanya Tjakamara.	1966	Papunya NT
	00:33:03	End of field tape 3 and end of HANSEN_K07-001436B.		

001437A + 001437B/Field tape 1.2

Performer/speaker(s): Karrma, Johnny, George, Terry, Paddy, Barney, Alex Bryan, Ted Plummer, [Harry?] Stewart, Alfie Abel
 Subject keywords: Vocabulary – Word lists
 Language/people: Pintupi, Ngalia / Ngalea, Anmatyerre / Anmatyerr, Warlpiri, Luritja / Loritja, Kaytetye / Kaytej, Warumungu, Arrernte / Aranda, Alyawarr / Alyawarre
 Places: Papunya (South Central NT SF52-16), Yuendumu (South Central NT SF52-16), Warrabri / Ali Curung / Alekerenge (Central NT SF53-02), Iwupataka / Jay Creek (South Central NT SF53-14)
 Recording quality: Fair - Good
 Notes: This field tape was originally numbered '1'; it is part of the HANSEN_K01 series but was deposited separately

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
HANSEN_K07-001437A	00:00:00	Pintupi word list with an unidentified speaker .	May 1965	Papunya, NT
	00:06:00	Blank section.		
	00:07:25	Ngalia word list and phrases with an unidentified speaker.	May 1965	Papunya, NT
	00:14:52	Anmatyerre word list and phrases with Karrma.	May 1965	Papunya, NT
	00:23:10	Warlpiri word list and phrases with Johnny.	May 1965	Yuendumu, NT
	00:31:04	Luritja word list and phrases with George.	May 1965	Yuendumu, NT
	00:35:55	Anmatyerre word list and phrases with Terry.	May 1965	Yuendumu, NT
	00:39:23	Pintupi word list and phrases with Paddy.	May 1965	Yuendumu, NT
	00:47:14	End of side 1 of field tape 1.2 and end of HANSEN_K07-001437A.		
HANSEN_K07-001437B	00:00:00	Kaytetye word list and phrases with Johnny.	May 1965	Warrabri, NT
	00:05:55	Alyawarr word list and phrases with Barney.	May 1965	Warrabri, NT
	00:12:47	Warlpiri word list and phrases with Alex Bryan.	May 1965	Warrabri, NT
	00:20:33	Warumungu word list and phrases with Ted Plummer.	May 1965	Warrabri, NT
	00:26:45	Luritja word list and phrases with [Harry?] Stewart.	May 1965	Jay Creek, NT
	00:34:03	Arrernte word list and phrases with	May 1965	Jay Creek, NT

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
		Alfie Abel.		
	00:36:55	End of field tape 1.2 and end of HANSEN_K07-001437B.		